



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 23.11.2017  
COM(2017) 683 final

ANNEX 1

## ANNEX

*tar-*

### **Rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill**

**dwar l-applikazzjoni tar-Regolament UE n°260/2012 li jistabilixxi rekwiżiti tekniċi u tan-negozju ghat-trasferimenti ta' kreditu u debiti diretti bl-euro u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 924/2009**

**ANNEX I - AWTORITAJIET KOMPETENTI GHALL-KONFORMITÀ TAL-FORNITURI TA' SERVIZZI TA' PAGAMENT (PSPs - PAYMENT SERVICE PROVIDERS), L-UTENTI TAS-SERVIZZI TA' PAGAMENT (PSUs) U PUNTI TA' KUNTATT GHALL-ILMENTI.**

<b>Żona tal-Euro</b>	<b>Awtorità kompetenti għall-konformità tal-PSPs</b>	<b>Awtorità kompetenti għall-konformità tal-PSPs</b>
L-Awstrija	Financial Market Authority Informazzjoni għall-Konsumaturi u Lmenti Otto-Wagner-Platz 5, 1090 Vienna, Austria <a href="https://www.fma.gv.at/en/complaints-and-points-of-contact/">https://www.fma.gv.at/en/complaints-and-points-of-contact/</a>	
Il-Belġju	Nationale Bank van België Departement Prudentieel Toezicht, Berlaimontlaan 3, 1000 Brussel <a href="http://www.nbb.be">www.nbb.be</a>	Federale Overheidsdienst Economie Economische Inspectie, Koning Albert II-laan 16, 1000 Brussel. <a href="http://www.economie.fgov.be">www.economie.fgov.be</a>
Ċipru	Central Bank of Cyprus 80 Kennedy Avenue, 1076, Nicosia, Ċipru.	Inter-Ministerial Committee Ministry of Finance Michael Karaoli & Gregori Afxentiou, 1439 Nicosia, Cyprus.
L-Estonja	L-Awtorità Estonjana ta' Supervizjoni Finanzjarja (Finantsinspektion) <a href="https://www.fi.ee">https://www.fi.ee</a>	Assoċjazzjoni Estonjana għall-Protezzjoni tal-Konsumatur (Tarbijakaitseamet) <a href="http://www.tarbijakaitseamet.ee">http://www.tarbijakaitseamet.ee</a>
Il-Finlandja <sup>1</sup>	Finnish Financial Supervisory Authority Snellmaninkatu 6, Helsinki P.O. Box 103, FI-00101 Helsinki, Finland. <a href="mailto:kirjaamo@fiva.fi">kirjaamo@fiva.fi</a> Tel: +358 10 831 51, Linja ta' għajnuna telefonika lill-konsumaturi għal utenti ta' servizzi bankarji, ta' investment u tal-assigurazzjoni Tel: 0800-0-5099	Consumer Ombudsman Finnish Competition and Consumer Authority Siltasaarekatu 12 A, 00530 Helsinki P. O. Box 5, FI-00531 Helsinki, Finland. Tel: +358 (0)29 505 3000.
Franza	Autorité de contrôle prudentiel et de Résolution (ACPR) Secrétariat général de l'ACPR 61 rue Taitbout 75426 PARIS CEDEX 09  Banque de France Direction des Systèmes de Paiement et des Infrastructures de Marché 31, rue Croix des Petits-Champs 75049 PARIS CEDEX 01  Direction Générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF) 59, Boulevard Vincent Auriol 75703 PARIS CEDEX 13	Direction Générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF) 59, Boulevard Vincent Auriol 75703 PARIS CEDEX 13
Il-Ġermanja	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin) Graurheindorfer Straße 108 53117 Bonn E-Mail: <a href="mailto:poststelle@bafin.de">poststelle@bafin.de</a>	Liste der Industrie- und Handelskammern sowie der Handwerkskammern nach § 8 UWG und § 3 UklG <sup>2</sup>

<sup>1</sup> FIN FSA hija kompetenti kemm għal PSPs kif ukoll għal PSUs

<sup>2</sup> [http://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Downloads/I/industrie-und-handelskammern-handwerkskammern-uwg-uklag-liste.pdf?jssessionid=3E4C6ED1BD48A17A825D906F2AF3A35E?\\_\\_blob=publicationFile&v=2](http://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Downloads/I/industrie-und-handelskammern-handwerkskammern-uwg-uklag-liste.pdf?jssessionid=3E4C6ED1BD48A17A825D906F2AF3A35E?__blob=publicationFile&v=2)

Il-Greċja <sup>3</sup>	<p>Bank of Greece 21 E. Venizelos Avenue, GR 10250 Athens, Greece. <a href="http://www.bankofgreece.gr/pages/en/other/communication.aspx">www.bankofgreece.gr/pages/en/other/communication.aspx</a></p> <p>Secretariat General Consumer Protection, 20 Kaniggos Square, GR 10181, Athens, Greece. <a href="http://www.1520.gov.gr/epikoinia">www.1520.gov.gr/epikoinia</a> <a href="http://www.1520.gov.gr/ypovoli-kataggelias?id=253">www.1520.gov.gr/ypovoli-kataggelias?id=253</a></p>	
L-Irlanda	<p>Central Bank of Ireland PO Box 559 Dame Street Dublin 2 D02 P656 Posta elettronika: <a href="mailto:enquiries@centraibank.ie">enquiries@centraibank.ie</a></p>	<p>Kummissjoni għall-Kompetizzjoni u għall-Protezzjoni tal-Konsumatur (Competition and Consumer Protection Commission) PO Box 12585 Dublin 1 Posta elettronika: <a href="mailto:consumerenforcement@ccpc.ie">consumerenforcement@ccpc.ie</a></p>
L-Italja	<p>Banca d'Italia Via Nazionale 91 00184 Roma – Italia <a href="mailto:email@bancaditalia.it">email@bancaditalia.it</a></p>	<p>Italian Competition Authority Piazza Verdi 6/A 00198 Roma – Italia <a href="http://www.agcm.it">www.agcm.it</a> (disponibbli wkoll bl-Ingliż)</p>
Il-Latvja	<p>Financial and Capital Market Commission Kungu Street 1, Riga, Latvia, Posta elettronika: <a href="mailto:fktk@fktk.lv">fktk@fktk.lv</a> Tel:+371 67774800</p>	
Il-Litwanja	<p>Il-Bank tal-Litwanja Totorių g. 4, 01121 Vilnius Tel: +370 5 268 0029 Faks: +370 5 268 0038</p>	
Il-Lussemburgu	<p>Kummissjoni tas-supervizjoni tas-settur finanza (Commission de surveillance du secteur financier) Tel. : (+352) 26 25 1 - 1 (central) - <a href="http://www.cssf.lu">www.cssf.lu</a> - <a href="mailto:direction@cssf.lu">direction@cssf.lu</a> 283, route d' Arlon - L-1150 Luxembourg Indirizz tal-posta: L-2991 Luxembourg</p>	
Malta	<p>Il-Bank Ċentrali ta' Malta Pjazza Kastilja Il-Belt Valletta VLT 1060 - Malta <a href="mailto:oversight@centralbankmalta.org">oversight@centralbankmalta.org</a></p>	
In-Netherlands	<p>De Nederlandsche Bank - <a href="http://www.dnb.nl">www.dnb.nl</a></p>	<p>The Netherlands Authority for Consumers and Markets - <a href="http://www.acm.nl">www.acm.nl</a></p>
Il-Portugall	<p>Banco de Portugal Apartado 2240, 1106-001 Lisboa <a href="mailto:info@bportugal.pt">info@bportugal.pt</a> or website <a href="http://clientebancario.bportugal.pt/PT/Reclamacoes/Paginas/Formulariodenovareclamacao.aspx">http://clientebancario.bportugal.pt/PT/Reclamacoes/Paginas/Formulariodenovareclamacao.aspx</a></p>	
Is-Slovakkja	<p>National Bank of Slovakia <a href="http://www.nbs.sk">http://www.nbs.sk</a> <a href="mailto:info@nbs.sk">info@nbs.sk</a></p> <p>Awtorità Regulatorja għall-Komunikazzjonijiet elettroniċi u s-servizzi postali <a href="mailto:inspection@teleoff.gov.sk">inspection@teleoff.gov.sk</a></p> <p>Ministeru tal-Ġustizzja <a href="http://www.justice.gov.sk">http://www.justice.gov.sk</a></p> <p>Ministeru tal-Finanzi <a href="http://www.finance.gov.sk">http://www.finance.gov.sk</a></p>	<p>Spettorat tal-Kummerċ Slovakk <a href="http://www soi.sk">http://www soi.sk</a> <a href="mailto:info@soi.sk">info@soi.sk</a></p>
Is-Slovenja	<p>Bank tas-Slovenja (Banka Slovenija) Slovenska 35 1505 Ljubljana Is-Slovenja <a href="mailto:pr@bsi.si">pr@bsi.si</a></p>	

<sup>3</sup> Id-dispożizzjonijiet tal-Liġi 4141/2013, l-Artikolu 30, ma jinnominawx b'mod espliċitu awtorità(jiet) fir-rigward ta' PSUs, kemm jekk ikunu konsumaturi kif ukoll jekk le

Spanja	Banco de España <a href="http://www.bde.es">http://www.bde.es</a> <a href="mailto:paymentsystems@bde.es">paymentsystems@bde.es</a>	Consumer Authorities of Comunidades Autónomas <sup>4</sup>  Koordinat minn AECOSAN C/Príncipe de Vergara, 54. 28006. Madrid. Spain
--------	---	---

Żona mhux tal-Euro	Konformità tal-awtorità kompetenti għall-PSP's	Konformità tal-awtorità kompetenti għall-PSP's
Il-Bulgaria	Bulgarian National Bank 1, Knyaz Alexander I Sq., 1000 Sofia, Bulgaria Punt ta' kuntatt għall-ilmenti <a href="mailto:krastev.k@bnbank.org">krastev.k@bnbank.org</a>	
Il-Kroazja <sup>5</sup>	Ministry of Finance, Financial Inspectorate Ulica grada Vukovara 72 10002 Zagreb Republic of Croatia P.O. BOX 274 Posta elettronika: <a href="mailto:info.fi@mfin.hr">info.fi@mfin.hr</a>	Croatian National Bank Trg hrvatskih velikana 3 10002 Zagreb Ir-Repubblika tal-Kroazja P.O. BOX 603 Posta elettronika: <a href="mailto:pritzube-zpp@hnb.hr">pritzube-zpp@hnb.hr</a>
Ir-Repubblika Ċeka	The Czech National Bank, Indirizz: Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1 Telefon: +420 224 411 111, faks: +420 224 412 404, e-mail: <a href="mailto:podatelna@cnb.cz">podatelna@cnb.cz</a> <a href="http://www.cnb.cz/en/about_cnb/form_general_enquiry/general_enquiry.html">http://www.cnb.cz/en/about_cnb/form_general_enquiry/general_enquiry.html</a>	
Id-Danimarka	Danish Financial Supervisory Authority Århusgade 110, 2100 København Ø Tel.: +45 33 55 82 82  The Danish Competition and Consumer Authority Carl Jacobsens Vej 35, 2500 Valby Tel.: +45 41 71 50 00	
L-Ungerija	Magyar Nemzeti Bank (MNB) 1054 Budapest Szabadság tér 9 <a href="mailto:ugyfelszolgalat@mnb.hu">ugyfelszolgalat@mnb.hu</a> or <a href="mailto:info@mnb.hu">info@mnb.hu</a>	
il-Polonja <sup>6</sup>	Polish Financial Supervision Authority Komisja Nadzoru Finansowego Plac Powstańców Warszawy 1 skr. poczt. 00-950 Warszawa Tel. tel: (+48 22) 262 5000 Posta elektronika: <a href="mailto:knf@knf.gov.pl">knf@knf.gov.pl</a>	Qorti tal-Arbitraġġ - PL Powstańców Warszawy 1 00 – 030 Warszawa tel: + 48 22 26 24 054 Posta elektronika: sad.pohlbo <a href="mailto:wnv@knf.gov.pl">wnv@knf.gov.pl</a>  jew  Ombudsman Finanzjarju - Al. Jerozolimskie 87 02-001 Warszawa tel: +48 22 333-73-26 tel: +48 22 333-73-27
Ir-Rumanija	National Bank of Romania 25 Lipscani Street 3, 030031 Bucharest, Romania <a href="mailto:info@bnro.ro">info@bnro.ro</a> Tel: +4021 313 04 10 or +4021 315 27 50	
L-Iżvezja	Finansinspektionen Box 7821 103 97 Stockholm Posta elettronika: <a href="mailto:finansinspektionen@fi.se">finansinspektionen@fi.se</a>	
Ir-Renju Unit	Financial Conduct Authority 25 The North Colonnade - London E14 5HS - United Kingdom	Financial Ombudsman Service

<sup>4</sup> Koordinat mill-Agencia Española de Consumo, Seguridad Alimentaria y Nutrición (AECOSAN), Subdirección General de Coordinación, Calidad y Cooperación en Consumo  
[http://www.aecosan.msssi.gob.es/AECOSAN/web/home/aecosan\\_inicio.htm](http://www.aecosan.msssi.gob.es/AECOSAN/web/home/aecosan_inicio.htm)  
<http://aesan.msssi.gob.es/SIAC-WEB/contacto.do?reqCode=newSearch>

<sup>5</sup> Il-Bank Nazzjonali Kroat huwa kompetenti kemm għall-PSPs u l-PSUs

<sup>6</sup> Ghalkemm hemm indikati żewġ punti ta' kuntatt għall-PSUs, dawn l-awtoritajiet mhumiex konformi f'kazijiet kontra PSUs oħrajn li ma jkunux konformi mar-Regolament (ara l-kapitlu 2.3 dwar id-diskriminazzjoni tal-IBAN)